

The Guadalupe Center

Volume 12, Issue 2

March – April 2014

Retreat Day for Women March 22 at Ferdinand

Christina Rosario will present a retreat day with the theme “Live Life Joyfully and as a Gift of God.” The retreat will be on Saturday, March 22, from 10 a.m. to 4 p.m. at Kordes Retreat Center, Ferdinand, Indiana. The retreat is for women 15 years and older. Those under 18 must be accompanied by their mothers. No childcare will be offered at this retreat. Those who wish may come early and join the Sisters of St. Benedict for Mass in the monastery chapel at 8:30 a.m. The suggested donation for the retreat is \$10 and includes lunch and snacks. Call the Guadalupe Center before March 17 to register.

Computer Classes

Two volunteers, Sr. Mary Philip Berger and Brandon Luebbehusen, are offering computer classes for Spanish-speakers on Monday and Thursday evenings at the Guadalupe Center from 6:00 to 7:30 p.m. The computers were donated by the Rotary Club in Jasper. Call the Guadalupe Center to register or for more information.

Citizenship Classes

Volunteers are offering classes at the Guadalupe Center to prepare immigrants for the citizenship test. These classes are by arrangement between the volunteers and students. Call if you are interested to volunteer as a tutor or to receive assistance to prepare for the test.

Make Immigration Reform Your Lenten Resolution

For information of how you can help to support comprehensive immigration reform go to www.justiceforimmigrants.org. There you will find information about what the U.S. Catholic Bishops are saying about immigration reform. You can sign an electronic postcard to send to your representatives asking for just and fair immigration reform.

Another website where you can find up-to-date information and plans for action for immigration reform is www.networklobby.org. Go to the section “Make Immigration Reform Your Lenten Promise.” A toolkit can be downloaded.

Retiro para Mujeres Marzo 22 en Ferdinand

Christina Rosario va a compartir un retiro titulado “Viviendo la Vida Con Alegría como un Regalo de Dios”. El retiro se llevará a cabo el 22 de Marzo en el Centro de Retiros Kordes, Ferdinand, Indiana, a partir de las 10:00 a.m. hasta las 4:00 p.m. El retiro es para mujeres de 15 años en adelante. Las jóvenes menores de 18 años deberán estar acompañadas por sus mamás. No habrá cuidado de niños. Las personas que quieren llegar antes y unirse a la Misa en el monasterio con las Hermanas Benedictinas deben llegar a la capilla del Monasterio a las 8:30 a.m. Se sugiere una donación de 10 dólares que incluye almuerzo y *snacks*. Llame al Guadalupe Center antes del 17 de Marzo para inscribirse.

Clases de Computación

Dos voluntarios, Hna. Mary Philip Berger y Brandon Luebbehusen, están ofreciendo clases de computación para Hispano-hablantes los Lunes y Jueves en el Guadalupe Center de 6:30 a 8:00 p.m. Las computadoras fueron donadas por el Club Rotario de Jasper. Si quiere recibir más información o inscribirse en la clase llame al Guadalupe Center.

Clases de Ciudadanía

Con la colaboración de voluntarios se ofrecen clases para prepararse para el test de la ciudadanía. Estas clases se llevan a cabo en el horario que estudiantes y voluntarios puedan arreglar. Si tienen interés en ser voluntario, tutor o de recibir las clases para prepararse para el test, llame al Guadalupe Center.

Haga de la Reforma Migratoria Su Resolución Cuaresmal

Para informarse como puede usted ayudar para que pase una reforma migratoria comprensiva puede visitar el sitio www.justiceforimmigrants.org. Allí usted encontrará información acerca de lo que los Obispos Católicos están opinando acerca de la reforma migratoria. Usted puede firmar una postal electrónica y enviarla a sus representantes pidiendo una reforma migratoria.

Otro sitio donde puede encontrar información al día y planes de acción para la reforma migratoria es www.networklobby.org en la sección “Haga la Reforma Migratoria Su Promesa Cuaresmal.” Puede descargar un “juego de herramientas”.

Community Connect Spring Event

Various service agencies of Dubois County will have the Spring Community Connect event at the Teen Outback in Huntingburg on April 28 from 4:30-6:30 p.m. The theme for this event will be literacy and will include reading, health, gardening, bicycle safety, family, and emergency preparedness literacy. There will be free food and door prizes. The event is open to all and Spanish interpreters will be available.

Strengthening Families

The Guadalupe Center in collaboration with Youth First will offer a Strengthening Families Program in Spanish. This seven-week program is intended to help youth (ages 10-14) and their families build on family strengths, while learning new skills. Youth learn how to make healthy choices, and parents are given suggestions for dealing with child-parent conflict. The class will be held on Sunday afternoons beginning March 30. Call the Guadalupe Center to enroll or for more information.

Latino Summit

Huntingburg Mayor Denny Spinner has paired with Maura Robinson to present "The Extraordinary Impact of Latinos in the United States" at the Huntingburg Event Center on Friday, May 9, 8:30 a.m. to 1 p.m. The goal is to foster business, understand culture and learn about Latinos' political and economic impact. Speakers will include Abraham Brown, editor and chief of *El Informador* Latino newspaper, Rev. Denis Robinson, OSB, president and rector of St. Meinrad Seminary and School of Theology, Sheral Stanton, director of the 21st Century Community Learning Center of Southwest Dubois County School Corp., and Maura G. Robinson, president and CEO of M.G. Robinson. Speakers will share challenges and opportunities of working in and serving the Latino community. A panel discussion with community leaders is planned.

Early Bird Registration (by April 15) that includes lunch is \$35. Registration and payment can be sent to M. G. Robinson, Inc., 4121 Huntington Place, Evansville, IN 47725. For more information call 812-437-6914.

Help to Complete Tax Returns

Free tax assistance for Seniors and Low Income will be available:

When: Wednesdays, through April 9

Hour: 4 p.m. to 7:30 p.m.

Where: Guadalupe Center

How: Call the Guadalupe Center to arrange an appointment. Spanish translators are available.

Catholicism Classes

Many of us call ourselves Catholic and not only do we call ourselves Catholic, we are Catholic. But often we do not know the teachings and doctrine of our Church. Possibly we received catechism classes many years ago in

Community Connect Spring Event

Varias agencias del Condado de Dubois llevarán a cabo el evento *Community Connect Spring Event* se realizará en el *Teen Outback* en Huntingburg el 28 de Abril de 4:30 a 6:30 p.m. El tema de este evento será alfabetización e incluirá lectura, salud, jardinería, seguridad con las bicicletas, la familia, y preparación en caso de emergencia. Habrá comida y premios gratis. Este evento es para todos, y habrá personas para traducir al español si se necesita.

Fortalecimiento de Familias

El Guadalupe Center en colaboración con *Youth First* ofrecerá el programa Fortalecimiento de Familias en Español. Este programa de siete semanas intenta ayudar a jóvenes (de 10 a 14 años) y a sus familias a construir familias fuertes, aprendiendo nuevas habilidades. Los jóvenes aprenderán cómo hacer decisiones saludables, y a los padres se les darán sugerencias de cómo lidiar con los conflictos entre padres e hijos. Las clases se llevarán a cabo los Domingos en las tardes a partir del 30 de Marzo. Llame al Guadalupe Center para inscribirse o para más información.

Conferencia Cumbre Latina

El Alcalde Denny Spinner de Huntingburg junto con Maura Robinson presentará "El Impacto Extraordinario de los Latinos en los Estados Unidos". Esta Conferencia se llevará a cabo el Viernes, 9 de Mayo, de 8:30 a.m. a 1 p.m. en el *Huntingburg Event Center*. La meta de este encuentro es fomentar negocios, entender la cultura y aprender algo sobre el impacto político y económico de los Latinos. Los conferencistas son Abraham Brown, editor y jefe de *El Informador*, un periódico Latino; Reverendo Denis Robinson, OSB, presidente y rector de *Saint Meinrad Seminary y School of Theology*; Sheral Stanton, directora del *21st Century Community Learning Center del Southwest Dubois County School Corp.*, y Maura G. Robinson, presidenta y CEO de M. G. Robinson. Estas personas hablarán sobre los desafíos y las oportunidades de trabajar y servir a la comunidad Latina. También se está planeando una discusión de un panel de líderes de la comunidad.

La inscripción (antes del 15 de Abril) es de \$35 que incluye almuerzo. La inscripción y pago se puede enviar a M. G. Robinson, Inc., 4121 Huntington Place, Evansville, IN 47725. Para más información llame al número 812-437-6914.

Ayuda con su Declaración de Impuestos

Se ofrece este servicio para personas de bajos recursos económicos y para Jubilados.

Cuándo: Los días Miércoles, hasta el 9 de Abril.

Horario: 4 p.m. a 7:30 p.m.

Dónde: En el Guadalupe Center

Cómo: Llame al Guadalupe Center para hacer una cita. Si necesita el servicio de traducción hay personas disponibles para hacerlo.

Clases de Catholicismo

Muchos de nosotros nos llamamos Católicos y no solo nos llamamos, somos Católicos pero muchas veces desconocemos muchas de las enseñanzas y doctrina de nuestra Iglesia. Posiblemente nosotros recibimos catequesis hace muchos años la cual nos preparó para recibir los sacramentos. Ahora tenemos

preparation for the sacraments. Now we have the opportunity to learn together “to be Catholic”. For that reason we are inviting you to participate in the meetings in **Huntingburg** at the Guadalupe Center on Wednesdays from 6:30 to 8:00 p.m., beginning on March 12.

The course will be given in **Washington** beginning on Sunday, March 23, from 11:15 a.m. to 12:15 p.m. For more information, please call 683-5212.

Holy Hour/Dale

Deacon Julián Cardona will guide the community in a Holy Hour during Lent on March 16 after the Mass in Dale, Indiana. If you are interested in participating, please call the Guadalupe Center.

Live Way of the Cross

A Live Way of the Cross will be enacted by Hispanic youth at St. Mary’s Parish, Huntingburg, under the direction of Seminarians Ramses Mendieta and Guillermo Caballero. Practices will begin on March 12 at 6 p.m. at the Guadalupe Center. The Way of the Cross will take place on April 10 or 11th in the evening. This is a tradition that many Latinos bring from their countries. Families are invited to bring food to share after the reenactment.

CRHP Retreat

Many parishes throughout the diocese have Christ Renews His Parish (CHRP) retreats. We are inviting bilingual participants to sign up in their parish. Then, we hope to create a team from these participants to offer CHRP retreats in Spanish. Call the Guadalupe Center if you are interested.

ESL (English As a Second Language) Classes

ESL classes are held at the Guadalupe Center on Mondays and Thursdays from 9 a.m. to 12 noon, 12:30 – 3:30 p.m., and 6 to 8:30 p.m. These classes are free and are sponsored by Vincennes University. New students can enroll the first Monday of each month if there is room in the class. Call the Guadalupe Center if you have questions.

Tutoring for Youth

Sandy Munroe, who is bilingual, is offering help to youth (grades 7 and up) who need to strengthen their English skills. Sandy is at the Guadalupe Center from 4:00 to 5:30 p.m. on Thursdays. To register or for more information, please call the Guadalupe Center (683-5212).

Information for Youth who Applied for DACA

It is very important that the youth who applied for DACA and received their work authorization and permission to be in the U.S. legally keep in mind the following information:

- Can renew your permissions **FOUR MONTHS BEFORE THE EXPIRATION DATE.**
- Must demonstrate that you have progressed

oportunidad de aprender juntos más de nuestro “ser Católico”, por esa razón estamos haciendo una invitación para que participe en las reuniones que se llevarán a cabo en **Huntingburg** los Miércoles de las 6:30 a las 8:00 p.m. a partir del 12 de Marzo. Se llevarán a cabo en el Guadalupe Center. Para más información llame al 683-5212. En **Washington** las clases empezarán el Domingo, 23 de Marzo, de las 11:15 a.m. a 12:15 p.m. Para más información, llame a 683-5212.

Hora Santa/Dale

El Diácono Julián Cardona guiará a la comunidad en una Hora Santa durante la Cuaresma. Se llevará a cabo el 16 de Marzo después de la Misa en Dale, IN. Si tiene interés en participar llame al Guadalupe Center.

Viacrucis Viviente

El Viacrucis Viviente se llevará a cabo un año más en la Parroquia Santa María, Huntingburg. La actuación será a cargo de los jóvenes Hispanos bajo la dirección de los Seminaristas Ramsés Mendieta y Guillermo Caballero. Las prácticas se llevarán a cabo a partir del 12 de Marzo a las 6 p.m. en el Guadalupe Center. El Viacrucis se llevará a cabo el 11 o 12 de Abril en la noche. Esta es una tradición que muchos Latinos traen desde sus países. Se invita a los participantes a traer comida que será compartida después de la representación.

Retiro CRHP

Muchas parroquias en la diócesis llevan a cabo retiros conocidos por el nombre Cristo Renueva su Parroquia (CRHP en Inglés). Invitamos a las personas bilingües para inscribirse y participar en dicho retiro en su parroquia. La idea es crear un equipo de entre los participantes para que ellos puedan ofrecer estos retiros en español. Si usted está interesado llame al Guadalupe Center para ofrecerle más información.

ESL (Clases de Inglés Como Segunda Lengua)

Las clases de ESL se imparten los días Lunes y Jueves en el Guadalupe Center de 9 a.m. a 12 medio día, de 12:30 a 3:30 p.m., y de 6 a 8:30 p.m. Estas clases son gratis y son patrocinadas por la Universidad de Vincennes. Nuevos estudiantes pueden inscribirse los primeros Lunes de cada mes si hay suficiente espacio en la clase. Llame al Guadalupe Center si usted tiene preguntas.

Tutoría Para Jóvenes

Sandy Munroe, una voluntaria bilingüe, ofrece ayuda a los jóvenes (de grado 7 en adelante) que necesitan mejorar su destreza en Inglés. Sandy está en el Guadalupe Center de 4:00 a 5:30 de la tarde los Jueves. Si hay tiempo, ella también puede ayudar con los deberes. Para inscribirse o para más información, por favor llame al Guadalupe Center (683-5212).

Información para los Jóvenes que Aplicaron con el Programa DACA

Los jóvenes que aplicaron bajo la Ley de DACA y recibieron su permiso de trabajo y el permiso de permanecer legalmente en el país es importante que tomen en cuenta la siguiente información:

- Pueden renovar sus permisos **CUATRO MESES ANTES DE SU VENCIMIENTO.**

significantly in your studies or in your work; for example, that you have completed your high school studies and have a diploma, or you are registered and participating actively in the university, in high school, or studying GED. Also, your Tax Return can be helpful to show that you are working and have paid taxes.

Do not wait until the last minute to obtain your proof of progress! If you cannot provide at least one of the proofs mentioned above, you run the risk of having your permission cancelled.

Bilingual Classes in Washington

Bilingual classes continue in Washington. A conversation/ESL class is held each Tuesday from 6:30-8:00 p.m. in the parish office of Our Lady of Hope. The suggested donation for the classes is \$2 per class—or freewill donation. Kevin Allison is facilitating this program. To register for classes, please call the Guadalupe Center at 812-683-5212.

April Advisory Board Meeting

The Diocesan Hispanic Ministry Board will meet on April 26 at St. Joseph, Jasper. The six parishes in the diocese where there is a Spanish Mass will give updates on their activities. Diocesan updates will be given on faith formation opportunities, immigration services, and the diocesan needs assessment. A discussion will be held on Timothy Matovini's book Latino Catholicism.

Thank You

On February 19 at the Guadalupe Center, Lanet Owen helped eight participants to learn more about the Affordable Health Care Act.

CURRENT ACTIVITIES

- **Transportation/Translation for Appointments:** Brother Andrew Zimmermann continues to offer transportation and translation help. Call if you need help to go to an appointment to see if someone is available at the time needed.
- **Family-Based Immigration Services:** Mondays and Tuesdays at the Guadalupe Center; on Wednesdays at Our Lady of Hope Parish, Washington. All are by appointment by calling the Guadalupe Center, 812-683-5212. Catholic Charities is also offering immigration services in Evansville. For services in Evansville, call 812-423-5456.
- **A nurse practitioner and nurses** are available for consultation one day a month at the Guadalupe Center. The next date is March 19.

ADDRESS OF THE GUADALUPE CENTER

511 E. Fourth Street, Suite 1
Huntingburg, IN 47542
Telephone: (812) 683-5212
E-mail address: guadalupe@evdio.org

- Deben de alguna manera demostrar que han tenido un progreso significativo, ya sea en sus estudios, o en su trabajo, por ejemplo: que terminó sus estudios de secundaria y tiene su DIPLOMA; que verdaderamente está inscrito y es participante ACTIVO ya sea en la Universidad, en la Escuela Secundaria o estudiando GED. Puede servir también la Declaración de Impuestos; esta es una prueba de que está trabajando y pagando impuestos. **¡No espere hasta el último momento para conseguir sus pruebas de progreso!** Si usted no puede comprobar por lo menos algún progreso significativo desde que recibió sus permisos, corre el riesgo de la cancelación de los mismos.

Clases Bilingües en Washington

Las clases bilingües continúan en Washington. Una clase de conversación/ESL se lleva a cabo cada Martes de 6:30 a 8:00 p.m. en la oficina parroquial de la Iglesia Nuestra Señora de la Esperanza. La donación sugerida es de \$2.00 por clase—o lo que usted considere justo de dar. Kevin Allison está facilitando este programa. Para inscribirse para las clases, por favor llame al Guadalupe Center (812-683-5212).

Reunión del Consejo Consultivo en Abril

El Consejo Consultivo Diocesano del Ministerio Hispano se reunirá el 26 de Abril en la Iglesia San José, Jasper. Las seis parroquias en la diócesis donde se celebra Misa en Español darán sus informes acerca de sus actividades. También se informará sobre nuevos programas que existen como formación en la fe, servicios de migración, y sobre las necesidades que aparecieron en la encuesta diocesana. Se estudiará y se discutirá sobre el libro Catolicismo Latino del autor Timothy Matovini.

¡Muchas Gracias!

El 19 de Febrero en el Guadalupe Center, Lanet Owen ayudó a 8 participantes a aprender más acerca de cómo tener un Seguro de Salud accesible.

ACTIVIDADES EN MARCHA

- **Transporte/Traducción para sus citas:** El Hno. Andrés Zimmermann continúa ofreciendo transporte y ayuda con traducciones. Si necesita ayuda para su cita, por favor llame para ver si hay alguien disponible a la hora que usted necesita.
- **Servicios de Migración:** Los Lunes de 11 a.m. a 5 p.m. y los Martes de 11 a.m. a 7 p.m. en el Guadalupe Center; Miércoles en Washington en la Parroquia Nuestra Señora de la Esperanza. Se necesita hacer cita llamando al Guadalupe Center al 812-683-5212. Caridades Católicas está también ofreciendo estos servicios en Evansville, llame al 812-423-5456.
- **Enfermeras Profesionales** están disponibles para dar consulta una vez al mes en el Guadalupe Center. La próxima fecha es el 19 de Marzo.

MISAS EN ESPAÑOL

Huntingburg, Saint Mary's, 7:00 p.m. ET Sábado
Evansville, Holy Spirit, 7:30 a.m. CT Domingo
Dale, Saint Joseph, 12 mediodía CT
Evansville, Nativity, 12 mediodía CT
Washington, Our Lady of Hope, 12:30 p.m. ET
Jasper, Saint Joseph, 4:00 p.m. ET

